



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/50/306
S/1995/609
24 July 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
БЕЗОПАСНОСТИ
Пятидесятая сессия
Пункты 28 и 92 предварительной повестки дня*
СИТУАЦИЯ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ
ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ
ХОРВАТИИ

СОВЕТ
Пятидесятый год

Письмо представителей Боснии и Герцеговины и Хорватии при
Организации Объединенных Наций от 24 июля 1995 года на имя
Генерального секретаря

По поручению наших правительств имеем честь препроводить в приложении к настоящему письму текст Декларации об осуществлении Вашингтонского соглашения, совместной обороне от сербской агрессии и достижении политического урегулирования, согласующегося с усилиями международного сообщества, подписанной Президентом Республики Хорватии Его Превосходительством д-ром Франьо Туджманом, Председателем Президиума Республики Босния и Герцеговины Его Превосходительством г-ном Алией Изетбеговичем, Президентом Федерации Боснии и Герцеговины Его Превосходительством г-ном Кресимиrom Зубаком и Председателем правительства Республики Босния и Герцеговины Его Превосходительством г-ном Харисом Силайджичем после встречи на высшем уровне в Сплите, Хорватия, 22 июля 1995 года.

Будем весьма признательны за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 28 и 92 предварительной повестки дня и документа Совета Безопасности.

Иван З. МИСИЧ
Посол
Временный Поверенный в делах
Постоянного представительства
Республики Босния и Герцеговины
при Организации Объединенных Наций

Владимир ДРОБНЯК
Временный Поверенный в делах
Постоянного представительства
Республики Хорватии при
Организации Объединенных Наций

* A/50/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Делегация Республики Хорватии, возглавляемая Президентом Республики Хорватии д-ром Франьо Туджманом, делегация Республики Боснии и Герцеговины, возглавляемая Председателем Президиума Республики Боснии и Герцеговины Алией Изетбеговичем и Президентом Федерации Боснии и Герцеговины Кресимиrom Зубаком, после состоявшихся между ними переговоров в Сплите 22 июля 1995 года приняли

ДЕКЛАРАЦИЮ

об осуществлении Вашингтонского соглашения, совместной обороне от сербской агрессии и достижении политического урегулирования, согласующегося с усилиями международного сообщества

Подтверждая свою твердую решимость и политическую волю упрочивать сотрудничество и союз хорватского и боснийского государств в эти судьбоносные для выживания обоих государств моменты в условиях возрастающего насилия на оккупированных территориях Хорватии и Боснии и Герцеговины, неясности положения в области мирного процесса и неэффективности деятельности международного сообщества;

Установив, что оккупация и нападения на "безопасные районы" Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине и совместные операции боснийских и хорватских сербов против "безопасных районов" Организации Объединенных Наций в Бихаче, вооруженные провокации в других районах Хорватии и Боснии и Герцеговины, а также отклонение боснийскими и хорватскими сербами всех мирных планов являются частью единой и совместной стратегии продолжения агрессии и попыткой сохранить оккупацию территорий в Хорватии и Боснии и Герцеговине с целью создания "Великой Сербии" под руководством и при полной ответственности политических и военных руководителей "СРЮ" (Сербия и Черногория);

Установив, что продолжающиеся агрессия и яростные попытки удержать контроль над оккупированными территориями в Боснии и Герцеговине и Хорватии, а также неадекватные результаты мирного процесса вынуждают руководителей Хорватии и Боснии и Герцеговины в полной мере изучить ситуацию в регионе с точки зрения обеспечения национального выживания хорватского и боснийского народов и территориальной целостности Республики Хорватии и Республики Боснии и Герцеговины;

Выражая свою непоколебимую поддержку осуществлению Вашингтонского соглашения о создании Федерации, а также установлении ее конфедеративной связи с Республикой Хорватией;

Будучи убеждены в том, что такая сильная, международно созданная, территориально жизнеспособная, экономически развитая и демократически построенная Федерация является незаменимой государственной и политической основой, отвечает историческим интересам и обеспечивает самую надежную форму безопасности и осуществление равных национальных, политических и других интересов хорватского и боснийского государств;

Будучи убеждены также в том, что на базе создания такой Федерации хорватского и боснийского государств и при содействии международного сообщества можно будет достичь урегулирования кризиса и заложить основы для нового, сбалансированного регионального порядка в качестве гарантии мира, стабильности, безопасности и развития;

Призываю хорватских сербов пересмотреть свою нынешнюю воинственную политику и согласиться с мирной реинтеграцией в конституционный порядок Республики Хорватии, а боснийских сербов - принять план Контактной группы;

Призываю "СРИО" (Сербия и Черногория) отказаться от агрессии с целью создания "Великой Сербии", прекратить оказание военной помощи экстремистам в Книне и в Пале и согласиться на взаимной основе признать Республику Хорватию и Республику Боснию и Герцеговину в рамках их международно признанных границ;

Подтверждая свою готовность вносить активный вклад в усилия, направленные на скорейшее оживление мирного процесса на основе принятия Плана Контактной группы в Боснии и Герцеговине, а также мирной реинтеграции временно оккупированных территорий Республики Хорватии;

Подчеркивая, в частности, что если нынешняя неэффективность деятельности СООНО в Боснии и Герцеговине будет каким бы то ни было образом сохраняться, а также если мандат ООНВД в Хорватии не будет осуществляться, то это приведет к принятию решения об отмене продления срока действия их мандата в Хорватии и Боснии и Герцеговине;

Поддерживая решение о направлении Сил быстрого реагирования и совместно устанавливая, что все вопросы, касающиеся их прибытия, мандата и развертывания, должны регулироваться на основе специального соглашения в соответствии с принципом суверенитета и территориальной целостности Республики Хорватии и Республики Боснии и Герцеговины;

Подчеркивая общую точку зрения относительно того, что любое решение об отмене эмбарго на поставки оружия должно применяться одновременно к Боснии и Герцеговине и к Хорватии;

Будучи убеждены в том, что "СРИО" (Сербия и Черногория) несет особую ответственность за продолжение кризиса, и считая, что необходимо сохранять и укреплять систему санкций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;

Отвергая идеи о возобновлении или создании любого рода нового "югославского" государственного сообщества, считая их аналогичными и запасными вариантами великособорского гегемонизма и поддерживая нормализацию положения в регионе на основе суверенитета, независимости и целостности;

Подтверждая свою заинтересованность в незамедлительном осуществлении вышеупомянутых принципов Декларации, достигли согласия относительно:

1. Расширения и укрепления сотрудничества в области обороны на основе Соглашения о дружбе и сотрудничестве между Республикой Хорватией и Республикой Боснией и Герцеговиной от 21 июля 1992 года.

В этой связи Республика и Федерация Боснии и Герцеговины обратились к Республике Хорватии с просьбой об оказании срочной военной и иной помощи в обороне от агрессии, особенно в районе Бихача, которая была принята Республикой Хорватией.

Согласие также достигнуто относительно продолжения сотрудничества и постоянной координации в оборонительной деятельности между Хорватией и Боснией и Герцеговиной.

Согласие достигнуто также относительно сотрудничества между главным штабом хорватской армии и объединенным штабом армии Боснии и Герцеговины и Хорватским вече обороны в целях координации оборонительной деятельности в областях управления войсками, тылового обеспечения, военно-промышленного производства, систем связи, информации и удовлетворения аналитических потребностей и в других областях.

2. Создания политico-правовой экспертной группы, которой вменяются в обязанность проведение срочного анализа и представление предложений по интеграции функций властей Республики и Федерации Боснии и Герцеговины.

3. Направления приглашения на совещание группы 22 государств-членов "Друзей Федерации" на самом высоком уровне в целях получения в срочном порядке пожертвований и помощи перед лицом катастрофы в гуманитарной области и в области положения беженцев и рассмотрения долговременных совместных стратегий в сфере реконструкции и развития.

4. Проведения регулярных и постоянных политических консультаций в целях осуществления принципов и договоренностей, содержащихся в настоящей Декларации, а также разработки правовых, политических и других основ для установления конфедеративных связей с Республикой Хорватией.

Д-р Франьо Туджман
Президент Республики Хорватии

Алия Изетбегович
Председатель Президиума Республики
Боснии и Герцеговины

Кресимир Зубак
Президент Федерации
Боснии и Герцеговины

Харис Силайджич
Председатель правительства
Республики Боснии и Герцеговины

/ ...